



ERLEBNISPFAD Hammerwerke an der Mittweida

“Sieben auf einen Streich“



Die wasserreiche Mittweida trieb die Wasserräder von sieben Hammerwerken an.

Im Umkreis gab es viele Eisenerzgruben, die ihr Erz an die Hammerwerke zur Verhüttung lieferten.

Vorher befanden sich bereits Brett- und Mahlmühlen am Bachlauf.

Der dreißigjährige Krieg (1618-1648) führte zum Niedergang etlicher Hammerwerke.

Die Standorte wandelten sich zu Produktionsstätten der Papp- und Papierherstellung, die die gleiche Wasserkraft nutzten. Diese Industrie fiel der Weltwirtschaftskrise 1929 zum Opfer. Einige Standorte wurden touristisch umfunktioniert, bis sie 1970 im Unterbecken des Pumpspeicher-Kraftwerkes verschwanden.



Na vodu bohatá Mittweida poháněla vodní kola na sedmi vodních hamrech. V okolí bylo mnoho dolů na železnou rudu, ze kterých ruda putovala do vodních hamrů a tam docházelo k jejímu tavení.

Předtím se na potoku nacházely pila a mlýn.

Tricetiletá válka vedla k úpadku mnoha vodních hamrů.

Místa se změnila na zařízení na výrobu lepenky a papíru, která také využívala vodní energii. Toto průmyslové odvětví se stalo obětí velké hospodářské krize v roce 1929.

Některá místa se stala turistickými cíli, než v roce 1970 kvůli stavbě přečerpávací elektrárny zanikly.



The water-rich Mittweida drove the water wheels of seven hammer mills.

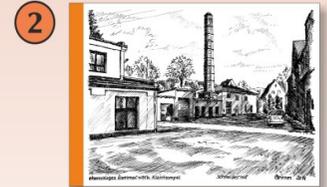
Many iron ore mines in the vicinity delivered their ore to the hammer mills for smelting. Before that there were already board mills and grinding mills on the stream.

The Thirty Years War (1618-1648) led to the decline of many hammer mills.

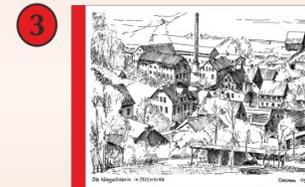
The locations were transformed into cardboard and paper manufacturing facilities that also used water power. Later, this industry fell victim to the Great Depression in 1929. Some establishments were converted into tourist locations until they finally disappeared with the construction of the pumped-storage power plant in 1970.



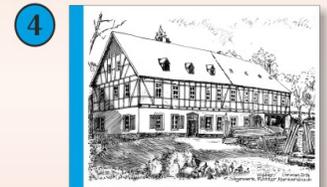
Pöckelhammer / Hammergut 1401



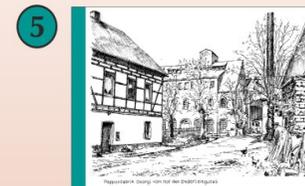
Schaufelhammer Kleinhempel 1546



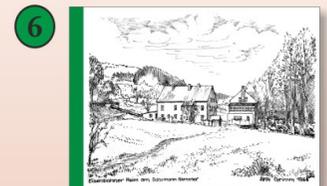
Hammerwerk Thomas Merten 1517



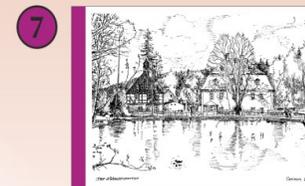
Hammerwerk Siegel / Hänel 1507



Oberer Schönburger Hammer 1528



Unterer Schuhmann Hammer 1546



Nietzschhammer 1546

Beginn Ortseingang Markersbach **1** aus Richtung Raschau, dem Symbol **2** flussaufwärts folgend bis Ende des Zusammenflusses der Großen und der Kleinen Mittweida. **3**

Länge der Strecke ca. 6.4 km
Wanderzeit ca. 2,5 h
Höhendifferenz ca. 100 m

Gemeinde Raschau-Markersbach

Idee, Recherche, Zeichnungen und Fotos Gerd Grimm, Markersbach
Ortschronik Raschau (Archiv S. Hübschmann)

Konzeption und Grafik Uwe Neubert, Raschau

Textübersetzungen Jenaplan Schule Markersbach

Gefördert vom Freistaat Sachsen



Standpunkt



Symbol und Wegemarkierung

